

PET-RECYCLING SCHWEIZ

# RAPPORTO DI GESTIONE 2018



[petrecycling.ch](http://petrecycling.ch)

## SOMMARIO

- 3** PREAMBOLO
- 4** ORGANI E STRUTTURA DIRIGENZIALE
- 6** **CIFRE NEL 2018**
- 8** **INIZIATIVE PROMOSSE NEL 2018**
- 11** **EVENTI IMPORTANTI NEL 2018**
- 12** INIZIATIVE PROMOSSE NEL 2018 DAL IGSU
- 13** INIZIATIVE PROMOSSE NEL 2018 DA SWISS RECYCLING
- 14** **CONTO ANNUALE**
- 18** RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE

### COLOPHON

Editore: Verein PRS PET-Recycling Schweiz

Grafica: Katja Jost, Zurigo

Traduzione: Syntax Übersetzungen AG, Thalwil

Lingue: Il presente Rapporto di gestione è disponibile in tedesco, francese e italiano – e può essere scaricato sul sito [www.petrecycling.ch](http://www.petrecycling.ch).

Nel caso di divergenze tra i testi è determinante la versione tedesca.

## CHIUSURA DEL CICLO DEL PET FOCALIZZAZIONE ANCORA MAGGIORE



Robert Bühler, Presidente  
di PET-Recycling Schweiz

Cresce la già elevata coscienza ambientale della popolazione svizzera. Le ragioni sono da ricercarsi, tra le altre cose, nella torrida estate, nelle immagini dei mari pieni di rifiuti e nelle relative discussioni. Ciò si ripercuote anche sulla politica – non solo in Svizzera: l'anno scorso, l'Unione europea ha deciso di vietare in futuro l'utilizzo di alcune materie sintetiche non riutilizzabili. Anziché sul divieto, la Svizzera punta sulla comprovata volontarietà, sulla non obbligatorietà. PET-Recycling Schweiz, in veste di organizzazione attiva nel campo della raccolta e del riciclaggio, fornisce un sostanziale contributo al mantenimento di tale sistema. Appoggiamo in tutto e per tutto la strategia del ciclo chiuso contando sul supporto di 50'000 imprese che effettuano la raccolta, le quali mettono a disposizione complessivamente 200'000 contenitori di raccolta. Grazie alla straordinaria capacità di raccolta della popolazione e all'impegno del Gruppo d'interesse ambiente pulito (IGSU) contribuiamo a tutelare maggiormente l'ambiente e a ridurre il littering. Diversi studi dimostrano che tale impegno dà i suoi frutti: i residui di PET nei nostri fiumi, nei laghi, sulle rive e nel terreno sono quasi inesistenti.

Incrementeremo ulteriormente i benefici per l'ambiente nel riciclaggio del PET e investiremo costantemente nel potenziamento della rete di raccolta e nell'innalzamento della qualità – a favore di una quantità e qualità ancora maggiori di materie prime, ad esempio per l'azienda Poly Recycling SA, una delle due società di riciclaggio del PET operanti in Svizzera che, a Bilten nel Canton Glarona, ha costruito un impianto di riciclaggio completamente nuovo. Con questo impianto inaugurato poche settimane fa, la Svizzera si prepara per il futuro, non solo predisponendo le necessarie capacità di riciclaggio ma anche elevando il grado di purezza e il livello qualitativo del PET riciclato. Le nuove procedure migliorano l'infrangibilità e la resistenza alla trazione nonché consentono di impiegare meno materiale per la realizzazione di ogni singola bottiglia per bevande in PET – incrementando ulteriormente i benefici per l'ambiente nel riciclaggio del PET. Il riciclaggio nel ciclo chiuso delle bottiglie in PET è già oggi 1,6 volte più ecologico rispetto al riciclaggio convenzionale, dove il materiale riciclato viene riutilizzato una sola volta. Il nostro obiettivo è il raggiungimento di benefici ambientali 2,4 volte più alti. Ciò viene reso possibile se, a livello svizzero, il 50% di PET di nuova produzione viene sostituito con PET riciclato ecologico. Il fatto che, già a febbraio, numerosi tipi di rPET erano esauriti per il 2019 dimostra che la domanda di PET riciclato di alta qualità è elevata – e ci conferma che abbiamo imboccato la strada giusta.

Per rimanere anche in futuro fedeli ai nostri convincimenti, il nostro impegno è rivolto alla costante ottimizzazione del ciclo chiuso delle bottiglie in PET svizzero, a favore di un maggior rispetto della natura e di una maggiore salvaguardia del clima. Procediamo su questa strada innanzitutto perché è giusto, perché siamo in grado di farlo e, infine, perché una popolazione con uno spirito sempre più ecologico può attendersi ciò da noi.



# TEMATICHE AFFRONTATE DAL COMITATO DIRETTIVO

## TRE DOMANDE A REMO JENNY

Remo Jenny, Direttore commerciale e membro del Consiglio d'amministrazione dell'azienda Theo Rietschi AG, fa parte del Comitato direttivo di PET-Recycling Schweiz dal 2010. Qui di seguito risponde a tre domande sull'anno 2018.

### QUAL È STATA LA MAGGIORE SFIDA NEL 2018?

È stato un anno intenso perché la situazione di mercato cambiava repentinamente. All'Assemblea generale di maggio 2018 era ancora necessario incentivare l'utilizzo di PET riciclato ecologico svizzero. Poco dopo, il prezzo del petrolio greggio e del PET di nuova produzione ha raggiunto un nuovo livello record degli ultimi quattro anni, rendendo il PET riciclato svizzero non solo due volte più ecologico ma anche decisamente più economico rispetto al PET nuovo, con ripercussioni alquanto positive sulle vendite. Ciò ha aumentato la pressione sul mantenimento della qualità del PET riciclato a livelli elevati. Non è stato facile poiché, nonostante l'impegno, la quota di materiali non compatibili nella raccolta del PET non è migliorata granché, continuando a minacciare il ciclo chiuso ecologico. Questa mescolanza è causata principalmente da imprese che mirano soltanto al profitto e che fanno credere ai consumatori che la plastica sia, di per sé, tutta riciclabile.

### A QUALI ALTRE TEMATICHE SI È DEDICATO IL COMITATO DIRETTIVO?

Lo spostamento, comunicato a metà anno, dell'azienda Poly Recycling da Weinfelden a Bilten. La tensione è scesa quando è stato chiaro che i dipendenti si sarebbero quasi tutti trasferiti e che non sarebbero

andati persi né posti di lavoro né know-how. Il costante scambio di informazioni è stato di grande aiuto, dandoci la certezza che la costruzione del nuovo impianto si sarebbe svolta come da programma. Ci siamo occupati, come d'altronde il resto del mondo, della gestione della plastica. Al contempo, ciò ci ha confermato di aver imboccato la strada giusta e di voler proseguire sulla stessa. Con il riciclaggio non vengono risolti tutti i problemi e, spesso, alcune raccolte non hanno senso. Ma là dove ha senso, ovvero dove si possono ricavare materiali riciclabili di alta qualità, i sistemi come quello di PET-Recycling Schweiz costituiscono misure straordinarie per un'efficace tutela dell'ambiente e delle acque.

### COME GIUDICA IL 2018 IN TERMINI FINANZIARI?

Abbiamo seguito con coerenza il programma presentato nel 2016: abbiamo ridotto il sovraindebitamento. A tal fine ci è stata di grande aiuto anche l'affiliazione a pieno titolo di due ditte di smaltimento autonome che ci ha assicurato entrate maggiori.



## NUOVI MEMBRI E AVVICENDAMENTI NEL PERSONALE

Nel 2018, nove aziende hanno richiesto l'affiliazione a PET-Recycling Schweiz e sono state ammesse come nuovi soci: Bad Schinznach AG, BB Trading Werbemittel AG, Danone SA, Hosberg AG, KVASS, Mineralquelle Mels AG, Molkerei Forster AG, Set AG e TOGA FOOD SA. È uscita la società Siesta Oppi Kanu Shop GmbH che ha abbandonato la produzione di bevande.

All'Assemblea generale del 15.05.2018, Christopher Rohrer in veste di rappresentante di Denner AG, Alessandro Rigoni in veste di rappresentante di Nestlé Waters (Suisse) SA e Rico Uesluek in veste

di rappresentante di Coca-Cola HBC Svizzera SA sono stati nominati nuovi membri del Comitato direttivo. L'Assemblea generale ha inoltre confermato e prolungato la carica per altri tre anni ai seguenti membri del Comitato direttivo: Axel Kuhn di Rivella AG, Thomas Stalder di Feldschlösschen Getränke AG e Christine Wiederkehr-Luther della Federazione delle cooperative Migros. Anche il Presidente Robert Bühler è stato confermato all'unanimità nella sua carica per altri tre anni.

L'Assemblea generale 2018 si è svolta nella Haus der Universität a Berna.

## ORGANI E STRUTTURA DIRIGENZIALE

### MEMBRI

- 938 greenland water GmbH
- ALDI SUISSE AG
- Alimentari Rebu SA
- Allegra Passugger Mineralquellen AG
- Alloboissons SA\*
- Andros (Suisse) SA
- Bad Schinznach AG
- Bataillard AG
- BB Trading Werbemittel AG
- Beverage Innovations, Inc.
- Biotta AG
- Brauerei Rosengarten AG
- Brauerei Seis GmbH
- CBS GmbH & Co. KG
- Cereghetti Bibite SA
- Chaillet & Saltz SA \*
- Coca-Cola HBC Schweiz AG (incl. Valsler Mineralquelle)
- Columbus Vertriebs AG
- Confiserie Sprüngli AG
- Conaxess Trade Switzerland AG
- Coop Genossenschaft (incl. Pearlwater Mineralquellen AG)
- Dallmayr Automaten-service SAC\*
- Denner AG
- Diageo Suisse SA\*
- DIECK & Co.
- DIWISA Distillerie Willisau SA\*
- E. Weber & Cie AG
- Eden Springs (Europe) SA
- Emmi Schweiz AG
- Eurodrink AG
- Evian-Volvic Suisse SA (incl. Danone AG)
- Feldschlösschen Getränke AG (incl. Mineralquelle Rhäzüns)
- Four Leaves GmbH
- Fresh Drink AG
- Gazzose Ticinesi SA
- Getränkemarkt Werdenberg c/o Weinkellerei Arnold Graf AG
- Goba AG
- Grünenfelder SA
- HEYLIFE Operations AG
- Highperformance Group AG
- Holderhof Produkte AG
- Hosberg AG
- Hustee AG
- Innocent Alps GmbH
- Invefin S.A.\*
- La Cucina Tee- und Gewürzhaus GmbH
- La Sete SA
- Lamda s.a.
- Landi Schweiz AG\*
- Landtwing Rütter AG
- LATELTIN AG
- Laumann & Co. AG
- Les Grands Chais Suisse SA
- Lidl Schweiz AG
- Lieler Schlossbrunnen Sattler GmbH & Co. KG
- MAESTRAL AG
- Manor AG\*
- Migros-Genossenschafts-Bund (incl. Aproz Sources Minérales SA, Bischofszell Nahrungsmittel AG)
- Mineralquelle Bad Knutwil AG
- Mineralquelle Eptingen AG (incl. Mineralquelle Lostorf)
- Mineralquelle Mels AG
- Mineralquelle Zurzach AG
- Mineralquellen Adelboden AG
- Molkerei Forster AG
- Morga AG
- Mosterei Möhl AG
- Mosterei Theo Wanner\*
- Mozaik GmbH
- Müller Handels AG
- Nestlé Waters (Suisse) SA (incl. Mineralquelle Henniez)
- Noption GmbH
- Omniadis S.A.
- Otto's AG
- PD Dolciumi SA
- PepsiCo Beverages Switzerland GmbH
- Pistor AG\*
- RAMSEIER Suisse AG
- RAUCH Fruchtsäfte GmbH & Co OG
- Red Bull (Schweiz) AG
- Rivella AG
- Rossi-Venzi AG
- SA Vini Bée\*
- Saftlade Marcel Iten\*
- Schlör AG
- Set AG
- SGA Schweizerische Grosshandels-agentur GmbH
- Sicas S.A.
- sonic-drink Vertriebs GmbH
- Soyana Walter Dänzer\*
- SPAR Handels AG
- Spirit of Drini (Schweiz) Vertriebs GmbH
- Starbucks Coffee Switzerland AG
- Stardrinks AG
- Succ. di E. Brughera SA
- Swiss Top Services Guzzo\*
- Tamaro Drinks SA\*
- TEISSEIRE-France SAS
- Theo Rietschi AG
- TOGA FOOD SA
- Transgourmet Schweiz AG
- Trivarga AG
- Unilever Schweiz GmbH
- Valora Schweiz AG\*
- Volg Konsumwaren AG
- Wander AG
- Wirtverband Basel-Stadt\*
- Zamba Fruchtsäfte AG

\*dichiarante non membro

### COMITATO DIRETTIVO

- Bühler Robert, Presidente dal 2003
- Dähler Engelbert, dal 2013
- Haas Frédéric, dal 2017
- Jenny Remo, dal 2010
- Kuhn Axel, dal 2015
- Rigoni Alessandro, dal 2018
- Rohrer Christopher, dal 2018
- Rüttimann Christian, dal 2017
- Stalder Thomas, dal 2012
- Uesluek Rico, dal 2018
- Wiederkehr-Luther Christine, dal 2006

### DIREZIONE COMMERCIALE

- Würmli Jean-Claude, Direttore
- Weber Stefan, Responsabile finanze / logistica
- Lukas Schumacher, Responsabile marketing
- Simonetto Pascal, Responsabile Ufficio Svizzera occidentale

### COLLABORATRICI E COLLABORATORI

Al 31 dicembre 2018, gli impiegati in pianta stabile erano 16, di cui 13 nella Svizzera tedesca e 3 nella Svizzera francese. Inoltre, PET-Recycling Schweiz sta formando un apprendista impiegato di commercio (1° anno di tirocinio).

**46'498**  
**TONNELLATE**  
 DI BOTTIGLIE PER BEVANDE  
 IN PET VENDUTE



**47'336**

TONNELLATE DI MATERIALE RACCOLTO



**VENDITA: TEMPERATURE E VENDITE ELEVATE**

Caldo interminabile e poca pioggia: sono state queste le caratteristiche meteorologiche del 2018 che si è rivelato essere il quarto anno in breve tempo con temperature elevate. 10 su 12 temperature mensili si sono attestate sensibilmente sopra alla media, di cui 6 nella fascia altissima. Non c'è quindi da meravigliarsi se le cifre della vendita delle bottiglie per bevande in PET sono salite del 2,6% (bottiglie) risp. del 2,0% (peso), complessivamente 46'498 tonnellate.

**RACCOLTA: ULTERIORI MISURE**

I membri a pieno titolo di PET-Recycling Schweiz hanno raccolto 47'336 tonnellate, incluso le quantità raccolte dai soci affiliatisi a maggio risp. a luglio Lidl Schweiz AG e Denner AG. La crescita ha riguardato esclusivamente i gestori dei punti di raccolta volontari, in primis Comuni, imprese turistiche e aziende di trasporti pubblici nonché imprese di smaltimento indipendenti. È stata rivolta grande attenzione alla stabilizzazione e all'innalzamento della qualità di raccolta poiché costituisce la base per gli elevati requisiti qualitativi posti al PET riciclato delle bottiglie per ciclo chiuso.

**CERNITA: ASSICURARE IL LIVELLO QUALITATIVO**

Le bottiglie raccolte vengono suddivise per colore, i corpi estranei vengono subito riconosciuti ed estrusi. In soli 5

millisecondi, i sensori effettuano fino a 6'000 misurazioni per bottiglia. In quattro centri di cernita svizzeri sono così stati suddivisi per il relativo riciclaggio ben 38'675 tonnellate di PET. Complessivamente il 66% (la stessa percentuale dell'anno precedente) è stato recuperato per il ciclo delle bottiglie in PET, il 34% è stato trasformato in materia prima per altri mercati (pellicole, imballaggi e tessuti).

**RICICLAGGIO: LA QUOTA RIMANE STABILE**

Le balle di PET suddivise per colore vengono trasportate in uno dei due impianti di riciclaggio in Svizzera. L'anno scorso sono lì state riciclate 35'001 tonnellate di PET. Sono state considerate anche le quantità delle aziende Lidl Schweiz AG (dal 01.05.2018) e Denner AG (dal 01.07.2018). Non sono state considerate le quantità delle aziende Aldi Suisse AG e Otto's AG nonché le quantità che sono finite erroneamente nelle raccolte delle bottiglie di plastica o nei sacchi di raccolta a pagamento per imballaggi sintetici misti. Considerando tali quantità presupponiamo che la quota di riciclaggio nazionale si attesti nuovamente sull'83%. Rimane un piccolo neo: le bottiglie in PET non riposte nei contenitori di raccolta di PET-Recycling Schweiz non confluiscono nel ciclo chiuso delle bottiglie in PET, i cui benefici per l'ambiente sono più alti del 50% rispetto a quelli del riciclaggio convenzionale.

**QUOTA DI RICICLAGGIO**

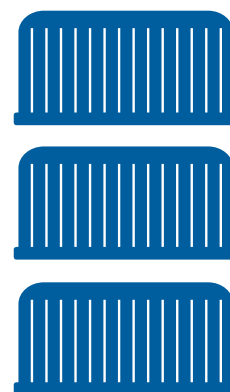
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
<b>QUOTA UFAM</b>	81%	80%	81%	81%	83%	82%	83%	82%	83%	*
<b>QUOTA SECONDO LE DIRETTIVE UE**</b>	90%	89%	90%	90%	92%	91%	92%	91%	91%	*

\* Le cifre rilevate da PET-Recycling Schweiz per il calcolo della quota vengono verificate dall'Ufficio federale dell'ambiente (UFAM). La quota del 2018 validata dall'UFAM dovrebbe essere resa nota nell'autunno del 2019.

\*\* Direttiva 94/62/CE emessa dal Parlamento europeo e dal Consiglio



**25%**  
DEL PET RACCOLTO  
VIENE TRASPORTATO  
SU ROTAIA



**3'770 TONNELLATE DI  
PE-HD**  
SONO STATE RICICLATE

(PER LA MAGGIOR PARTE TAPPI  
DI BOTTIGLIE PER BEVANDE  
IN PET) CIÒ CORRISPONDE ALLA  
QUANTITÀ COMPLESSIVA DI  
RIFIUTI URBANI PRODOTTI DALLA  
LOCALITÀ DI DAVOS IN UN ANNO.



**53'681**  
**PUNTI DI RACCOLTA**  
OVVERO 2'818 IN PIÙ RISPETTO AL 2017

Nel 2018, PET-Recycling Schweiz ha realizzato diverse iniziative nei confronti dei propri soci, dei partner logistici, dei punti di raccolta e della popolazione, al fine di ottimizzare la raccolta del PET in Svizzera.



# 3000 BOTTIGLIE

SONO STATE SUDDIVISE **OGNI MINUTO**



# OLTRE 200'000 MOVIMENTI LOGISTICI

SONO STATI REGISTRATI NEL SISTEMA INFORMATICO DI PET-RECYCLING SCHWEIZ



# 1000

PUNTI DI RACCOLTA  
SONO STATI VISITATI  
E CONSIGLIATI DAL  
**SERVIZIO ESTERNO**



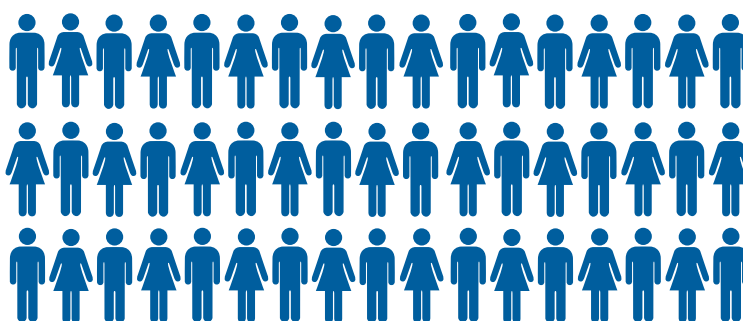
# 6354

**ORDINI** DI CONTENITORI E  
SACCHI DI RACCOLTA SONO  
STATI EFFETTUATI NEL 2018  
**530 ORDINI AL MESE**



# 1000

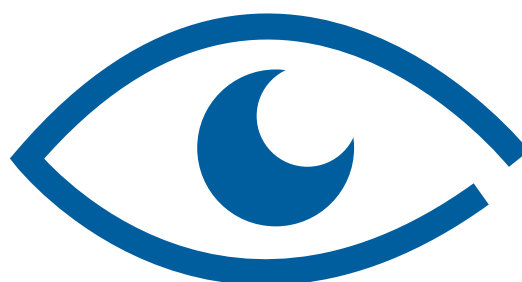
ABITANTI A **NYON** HANNO RICEVUTO DAGLI AMBASCIATORI INFORMAZIONI SULLA **RACCOLTA DEL PET**. IN OTTO PUNTI DI RACCOLTA NON ASSISTITI SONO STATI ORGANIZZATI INCONTRI CON LA POPOLAZIONE, ALLA QUALE È STATO DISTRIBUITO MATERIALE INFORMATIVO.





# 2'080'036 PERSONE

HANNO VISTO LO **SPOT TELEVISIVO DELLA CAMPAGNA** PROMOSSA DA PET-RECYCLING SCHWEIZ



## PETFLASH

SONO STATE STAMPATE **43'300** COPIE DELLA RIVISTA CHE ORA VIENE SPEDITA SENZA INVOLUCRO DI PLASTICA.

## SENZA PLASTICA



## 11'000

**CERTIFICATI AMBIENTALI**  
SONO STATI RILASCIATI  
L'ANNO SCORSO



## 607'024 VISITE DEL SITO WEB

## 74'748 FACEBOOK CLIC

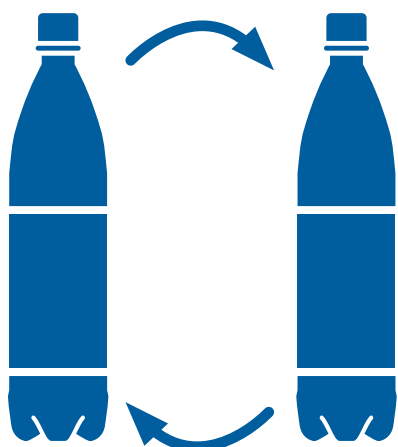
INNUMEREVOLI CONTRIBUTI SONO STATI APPREZZATI CON «MI PIACE», COMMENTATI E CONDIVISI.



FAMIGLIE NEL **BASSO VALLESE** HANNO RICEVUTO UNA LETTERA INFORMATIVA **SULL'INTRODUZIONE DI UNA TASSA SUI SACCHI DEI RIFIUTI.**

È STATO EVIDENZIATO IL FATTO CHE LE BOTTIGLIE PER BEVANDE IN PET POSSONO ESSERE RICONSEGNATE **AGLI ESERCIZI COMMERCIALI IN MANIERA COMODA E SEMPLICE.**

CHI HA COMPILATO E INCOLLATO LE ETICHETTE SULLE BOTTIGLIE IN PET RACCOLTE RICONSEGNANDO LE POI AI NEGOZI HA INOLTRE POTUTO PARTECIPARE A UN **CONCORSO.**



# 50% IN PIÙ DI PET RICICLATO

È STATO ORDINATO RISPETTO ALL'ANNO PRECEDENTE

PET-RECYCLING SCHWEIZ HA VISITATO I MEMBRI E REALIZZATO UN **OPUSCOLO INFORMATIVO** SUL PET RICICLATO.

**2,3 MILLIONI**  
DI SACCHI DI RACCOLTA  
SONO STATI **RITIRATI**  
NEI PUNTI DI RACCOLTA



# 872

**INDENNIZZI** SONO STATI  
EFFETTUATI TRIMESTRALMENTE.  
I PUNTI DI RACCOLTA CHE  
EFFETTUANO LA RACCOLTA  
UTILIZZANDO CONTENITORI DI  
GRANDI DIMENSIONI RICEVONO  
UN CORRISPETTIVO INDENNIZZO.



## **290 BALLE** DELLE **CENTRALI DI SMISTAMENTO** **DEGLI ESERCIZI COMMERCIALI E DEI CENTRI DI SMISTAMENTO**

DI PET-RECYCLING SCHWEIZ SONO STATE SUDDIVISE E  
CONTROLLATE MANUALMENTE DA MARZO A DICEMBRE.

NEI **CENTRI DI CERNITA** È INOLTRE STATO EFFETTUATO  
UN MAGGIOR NUMERO DI **CONTROLLI SULLA QUALITÀ** NELL'OUTPUT:  
IN **120 CAMPIONI** È STATA CONTROLLATA MANUALMENTE  
LA QUALITÀ DEL MATERIALE SUDDIVISO.

I RISULTATI DI QUESTI CONTROLLI VENGONO UTILIZZATI  
PER DELINEARE **MISURE PER EVITARE LA PRESENZA**  
**DI MATERIALI NON COMPATIBILI ED**  
**ELEVARE IL LIVELLO QUALITATIVO.**

## **GUIDA** DELLE PRINCIPALI **DIRETTIVE**

PER I 40 PARTNER ADDETTI AL  
TRASPORTO DI PET-RECYCLING SCHWEIZ  
È STATA REALIZZATA UNA GUIDA  
CON LE **ATTIVITÀ BASILARI**  
DEI PARTNER ADDETTI AL TRASPORTO  
DI PET-RECYCLING SCHWEIZ  
CON L'INTENTO DI OTTIMIZZARE  
LA COLLABORAZIONE. INOLTRE,  
TALE GUIDA FACILITA L'INSERIMENTO  
DI NUOVI ADDETTI PRESSO I PARTNER  
ADDETTI AL TRASPORTO.



### **Denner e Lidl nuovi membri a pieno titolo**

Lidl Svizzera (dal 1° maggio 2018) e Denner (dal 1° luglio 2018) sono i nuovi membri a pieno titolo di PET-Recycling Schweiz. Tale passo attesta il loro impegno nei confronti del ciclo chiuso delle bottiglie in PET che, già oggi, raggiunge benefici ambientali del 50% più alti rispetto al riciclaggio convenzionale.



### **Nuovo impianto di Poly Recycling**

L'azienda Poly Recycling – proprietaria di uno dei due impianti di riciclaggio del PET in Svizzera – ha costruito a Bilten nel Canton Glarona un impianto ultra-moderno per il riciclaggio delle bottiglie per bevande in PET. Il nuovo impianto inaugurato all'inizio del 2019 fornisce un fondamentale contributo all'innalzamento del livello qualitativo di rPET idoneo all'uso alimentare.



### **Bando relativo al tour di raccolta e al centro di smistamento a Ginevra**

Nell'area di Ginevra è stato indetto un nuovo bando per il tour di raccolta e il centro di smistamento delle bottiglie per bevande in PET che è stato assegnato all'azienda Papirec SA con sede a Carouge. Lo scopo della nuova collaborazione è quello di migliorare la qualità di raccolta. Inoltre mira a uniformare l'offerta di servizi di PET-Recycling Schweiz.



### **Preparativi sospensione cernita Roche**

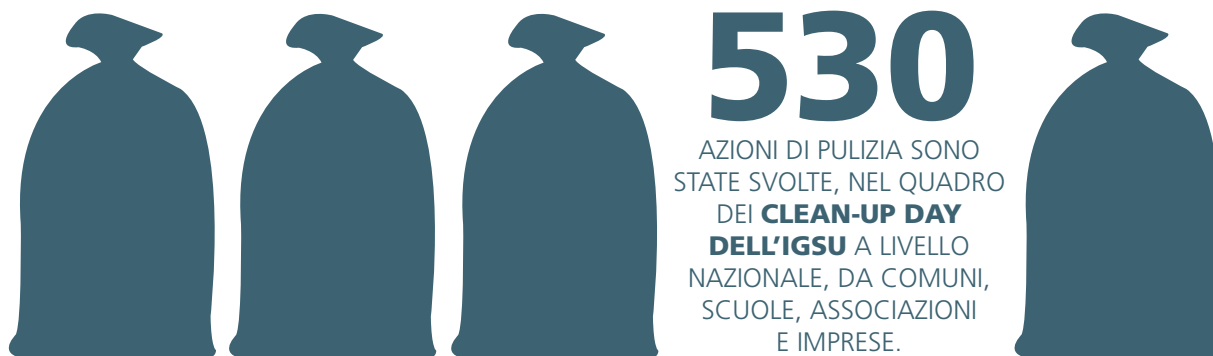
La sospensione della cernita a Roche e il passaggio a RC-Plast sono stati avviati. A tale riguardo sono state riassegnate le quantità. Attraverso la centralizzazione delle quantità vengono ottimizzati i costi. Grazie all'impianto di cernita di RC-Plast viene inoltre migliorata la qualità.



### **Iniziative politiche a tutti i livelli**

Mari inquinati, microplastica e divieto di utilizzo di cannucce di plastica. Le tematiche centrali del 2018 hanno lasciato il segno nella politica svizzera. A tutti i livelli sono state presentate relative iniziative. PET-Recycling Schweiz è riuscita a tenere testa alla discussione grazie ai propri eccellenti servizi e a una comunicazione mirata. Non solo: la chiusura del ciclo delle bottiglie per bevande in PET è stata definita come miglior esempio di best practice.

Per combattere il littering, nel 2007 PET-Recycling Schweiz aveva costituito, insieme a IGORA e a VetroSwiss, il Gruppo d'interesse ambiente pulito (IGSU). Nel 2018, l'IGSU ha promosso le seguenti iniziative.



## 12'000 MANIFESTI CONTRO IL LITTERING

SONO STATI DISTRIBUITI NEL 2018 A SCUOLE, COMUNI E AD ALTRE STRUTTURE INTERESSATE, I QUALI SONO RIMASTI ESPOSTI PER ALCUNE SETTIMANE E ANCHE PER DIVERSI MESI.



**52 CITTÀ/COMUNI E 38 SCUOLE IN TUTTA LA SVIZZERA HANNO RICEVUTO IL NO-LITTERING-LABEL.**

IL MARCHIO PREMIA LE ISTITUZIONI CHE SI IMPEGNANO, ATTIVAMENTE E CON MISURE MIRATE, CONTRO IL LITTERING. LE ISTITUZIONI PUBBLICHE RIVESTONO UN RUOLO CENTRALE NELLA LOTTA AL LITTERING. IL MARCHIO LE SUPPORTA NEL LORO RELATIVO IMPEGNO.

**4584**

PASSANTI SONO STATI INTERVISTATI IN 35 COMUNI SULLA PERCEZIONE DEL LITTERING. I RISULTATI EVIDENZIANO CHE **IL 70% DELLA POPOLAZIONE** È MOLTO INFASTIDITO DAL LITTERING.

**16'000 ORE**



SONO LE ORE IN CUI I **TEAM DI AMBASCIATORI** HANNO PARLATO DI **LITTERING** CON I PASSANTI.

**208 PADRINI** NELLA SPONSORIZZAZIONE DEI LUOGHI SI SONO OCCUPATI DI 73 TERRITORI



PET-Recycling Schweiz è rappresentata nel Comitato direttivo dell'organizzazione mantello Swiss Recycling sin dalla sua costituzione, avvenuta oltre 25 anni fa. Nel 2018, Swiss Recycling ha promosso le seguenti iniziative.



## 16'255'167 ON-LINE CLIC

LA CAMPAGNA-OMBRELLO «**RICONSEGNA ANCHE TU**» HA PUNTATO, PER TUTTO L'ANNO, I RIFLETTORI SULLA RACCOLTA DIFFERENZIATA E SUL RICICLAGGIO, RIVOLGENDOSI ALL'INTERA POPOLAZIONE SVIZZERA CON PARTICOLARE ATTENZIONE ALLA FASCIA DEI VENTENNI FINO AI TRENTACINQUENNI. L'OBIETTIVO DELLA CAMPAGNA ERA QUELLO DI PUBBLICIZZARE IL RICICLAGGIO, DI AMPLIARE LE CONOSCENZE AL RIGUARDO E DI INFLUENZARE IN MANIERA POSITIVA IL RELATIVO ATTEGGIAMENTO. I SOGGETTI SPECIFICI PER FRAZIONE SONO STATI PUBBLICATI SUL GIORNALE 20MIN, ON-LINE E SUI DISPOSITIVI MOBILI, ACCOMPAGNANDOLI CON CONTRIBUTI REDAZIONALI. LA PAGINA [WWW.RICONSEGNA-ANCHE-TU.CH](http://WWW.RICONSEGNA-ANCHE-TU.CH) SERVE DA PIATTAFORMA PER LA DIVULGAZIONE DI INFORMAZIONI E HA GENERATO 16'255'167 ON-LINE CLIC. INOLTRE SONO STATI TRASMESSI BREVI INTERESSANTI FILMATI PER IL GRUPPO TARGET DEI PIÙ GIOVANI.



**80**  
**CHECK-UP**

A COMUNI, CONSORZI COMUNALI, IMPRESE E AD ALTRE ISTITUZIONI VIENE FORNITA CONSULENZA SULL'OTTIMIZZAZIONE FINANZIARIA ED ECOLOGICA DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA

**I CHECK-UP OFFRONO UN'ANALISI SPECIALISTICA E CONCRETE PROPOSTE DI MIGLIORAMENTO.**



**390 KG**  
**PRO CAPITE**  
SONO STATI RICICLATI

**100**

**PARTECIPANTI AI WORKSHOP**

INSIEME ALL'ASSOCIAZIONE INFRASTRUTTURE COMUNALI, SWISS RECYCLING ORGANIZZA WORKSHOP PRATICI INCENTRATI SU SPECIFICHE TEMATICHE PER UNA RACCOLTA DIFFERENZIATA OTTIMIZZATA.

**CONGRESSO SUL RICICLAGGIO 2018**  
**300 PARTECIPANTI**

IL CONGRESSO È DIVENUTO UN PUNTO D'INCONTRO SETTORIALE PER GLI OPERATORI DELLA BRANCA DEI RIFIUTI E DEL RICICLAGGIO IN SVIZZERA E OFFRE, OLTRE A REFERENTI SPECIALIZZATI, UNA PIATTAFORMA PER LO SCAMBIO DI INFORMAZIONI E PER RELATIVE DISCUSSIONI.

**109 PERSONE** HANNO PARTECIPATO AI CORSI PRATICI PER LA PROFESSIONALIZZAZIONE DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA





## CONTO ANNUALE 2018

# COMMENTO RELATIVO AL CONTO ECONOMICO 2018

### RICAVI D'ESERCIZIO

Per effetto delle maggiori vendite determinate dalle condizioni meteorologiche e dell'affiliazione a pieno titolo delle aziende Denner e Lidl, le entrate derivanti dal Contributo anticipato per il riciclaggio (CAR) sono del 4,6% più alte rispetto all'anno precedente. Grazie all'affiliazione a pieno titolo di Denner e Lidl è stato inoltre possibile riciclare più materiale, facendo registrare un incremento del 2,0% nelle entrate rispetto all'anno precedente.

### COSTI PER LO SMALTIMENTO DEL PET

L'intera voce dei costi è dell'1,5% più alta rispetto all'anno precedente – e, nel confronto con l'aumento delle vendite, evidenzia che durante i torridi mesi estivi non è stato purtroppo possibile raccogliere, attraverso la rete di raccolta di PET-Recycling Schweiz, tutte le bottiglie vendute in più.

Poiché, quale conseguenza dell'affiliazione a pieno titolo di Denner e Lidl, PET-Recycling Schweiz è riuscita a riciclare quantità maggiori rispetto all'anno precedente, sono maturati anche i corrispettivi costi per trasporti, indennizzi, cernita e smaltimento dei rifiuti. La cernita e il riciclaggio di materiali non compatibili hanno rappresentato un notevole gravame sui conti. Ciò evidenzia che non solo sempre più bottiglie per bevande in PET finiscono nelle raccolte terze di plastica ma anche che una quantità maggiore di materiali sintetici non compatibili vengono gettati nei contenitori per la raccolta delle bottiglie per bevande in PET.

### CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI

Le spese per l'acquisto di contenitori sono lievitate parecchio poiché nell'anno in rassegna sono stati effet-

tuati numerosi allestimenti per il commercio. Inoltre, con lo scopo di innalzare la quota sono stati fatti investimenti in contenitori per le attrezzature di raccolta per eventi del tempo libero.

### RIMANENTI COSTI D'ESERCIZIO

Sia le spese per il personale sia i costi di marketing si attestano sul livello dell'anno precedente. Gli ammortamenti si sono ridotti in funzione dell'avanzare dell'età degli investimenti. L'aumento dei costi alla voce «Uffici e amministrazione» è dovuto al fatto che, con la nuova infrastruttura informatica, non sono stati effettuati relativi investimenti e rispettivi ammortamenti ma le relative spese maturano direttamente in questo ambito. Nell'ufficio di Le Mont-Sur-Lausanne si sono inoltre resi necessari interventi straordinari per la modernizzazione dell'infrastruttura informatica e telefonica – ed è stato effettuato uno studio sul futuro della cernita in Svizzera.

La divergenza relativa al delcredere è dovuta all'evoluzione del conto debitori e continuano a non sussistere elevati rischi di perdite.

### SPESE E RICAVI STRAORDINARI ED ESTRANEI ALL'ESERCIZIO

Le spese e i ricavi straordinari ed estranei all'esercizio comprendono voci d'esercizio aperiodiche come, ad esempio, i risultati delle revisioni dei membri e i risultati di attività estranee all'esercizio come, ad esempio, la raccolta di lattine d'alluminio.

Per la copertura delle oscillazioni nei mercati delle materie prime e per la garanzia dei ricavi è stato effettuato un accantonamento di CHF 1 milione.

## COMMENTO RELATIVO AL BILANCIO DEL 31.12.2018

### TOTALE DI BILANCIO

Rispetto all'anno precedente, il totale di bilancio al 31.12.2018 è salito del 10%, ciò è dovuto principalmente alla contabilizzazione dell'utile dell'impresa. A causa di differenti flussi di pagamenti si modificano le posizioni «Liquidità», «Crediti per forniture e prestazioni», «Delimitazione contabile attiva» nonché «Debiti per forniture e prestazioni verso terzi» e «Delimitazione contabile passiva».

### CAPITALE PROPRIO

Grazie alle maggiori entrate derivanti dal Contributo anticipato per il riciclaggio (CAR) e alle quantità di raccolta non aumentate nella stessa entità rispetto alle vendite è stato registrato un rallegrante utile di CHFk 695. Pertanto è stato possibile ridurre il sovraindebitamento di PET-Recycling Schweiz al 31.12.2018. Il patrimonio positivo dell'associazione si attesta nuovamente a CHFk 442.

## CONTO ANNUALE

### CONTO ECONOMICO

	2018	2017
	CHF	CHF
Contributi dei membri	33'635'452.81	32'164'965.94
Vendita di PET	9'726'098.37	9'536'687.15
<b>TOTALE RICAVI D'ESERCIZIO</b>	<b>43'361'551.18</b>	<b>41'701'653.09</b>
Spese smaltimento del PET	-35'896'036.12	-35'371'531.57
Contributi per investimenti	-469'976.85	-292'300.69
Costi del personale	-2'243'379.29	-2'248'600.71
Ammortamenti	-133'414.17	-170'948.62
Variazione del delcredere	-44'337.04	-2'535.05
Ulteriori costi d'esercizio		
- Uffici e amministrazione	-556'236.80	-491'987.77
- Marketing	-2'099'340.95	-2'106'263.70
- Affitto e manutenzione	-171'295.02	-176'885.60
<b>TOTALE COSTI D'ESERCIZIO</b>	<b>-41'614'016.24</b>	<b>-40'861'053.7</b>
<b>UTILE D'ESERCIZIO</b>	<b>1'747'534.94</b>	<b>840'599.38</b>
Formazione riserve per oscillazioni di mercato	-1'000'000.00	0.00
Costi finanziari	-16'940.11	-9'759.25
Ricavi estranei all'esercizio	155'776.70	204'728.45
Spese estranee all'esercizio	-180'785.08	-178'002.28
Ricavi straordinari	5'173.89	154'860.77
Spese straordinarie	-15'708.95	-1'635.73
<b>UTILE DELL'IMPRESA</b>	<b>695'051.39</b>	<b>1'010'791.34</b>

### BILANCIO

	31.12.2018	31.12.2017
	CHF	CHF
<b>Attivi</b>		
Liquidità	8'589'616.66	7'604'101.34
Crediti per forniture e prestazioni	6'333'970.70	5'460'481.39
Delcredere	-317'944.31	-273'607.27
Ulteriori crediti a breve termine	102'492.15	100'763.20
Prestazioni non fatturate	26'894.05	22'430.07
Delimitazione contabile attiva	483'005.21	758'569.11
<b>Totale patrimonio circolante</b>	<b>15'218'034.46</b>	<b>13'672'737.84</b>
Impianti materiali	219'389.47	309'455.61
<b>Totale patrimonio investito</b>	<b>219'389.47</b>	<b>309'455.61</b>
<b>TOTALE ATTIVI</b>	<b>15'437'423.93</b>	<b>13'982'193.45</b>
<b>Passivi</b>		
Debiti per forniture e prestazioni verso terzi	2'475'237.51	3'298'971.32
Ulteriori debiti a breve termine	45'011.16	56'227.80
Delimitazione contabile passiva	2'740'241.90	2'189'315.36
Accantonamenti	1'134'549.90	90'346.90
<b>Totale capitale di terzi a breve termine</b>	<b>6'395'040.47</b>	<b>5'634'861.38</b>
Accantonamento obbligo di smaltimento	8'600'000.00	8'600'000.00
<b>Totale capitale di terzi a lungo termine</b>	<b>8'600'000.00</b>	<b>8'600'000.00</b>
<b>Totale capitale di terzi</b>	<b>14'995'040.47</b>	<b>14'234'861.38</b>
<b>Patrimonio dell'associazione</b>		
- Riporto dall'anno precedente	-252'667.93	-1'263'459.27
- Utile dell'impresa	695'051.39	1'010'791.34
<b>Totale capitale proprio</b>	<b>442'383.46</b>	<b>-252'667.93</b>
<b>TOTALE PASSIVI</b>	<b>15'437'423.93</b>	<b>13'982'193.45</b>

## CONTO ANNUALE

### CONTO DEI FLUSSI MONETARI

	2018	2017
<b>UTILE/(PERDITE)</b>	<b>695'051.39</b>	<b>1'010'791.34</b>
Ammortamenti	133'414.17	170'948.62
Cambiamenti		
- Crediti per forniture e prestazioni	-873'489.31	-113'857.04
- Delimitazione contabile attiva e prestazioni non fatturate	271'099.92	23'213.97
- Delcredere	44'337.04	2'535.05
- Ulteriori crediti a breve termine	-1'728.95	3'445.62
- Debiti per forniture e prestazioni verso terzi nonché ulteriori debiti a breve termine	-834'950.45	1'361'960.36
- Delimitazione contabile passiva	550'926.54	-721'621.38
- Accantonamenti	1'044'203.00	-13'588.00
<b>Flusso monetario da attività d'esercizio</b>	<b>1'028'863.35</b>	<b>1'723'828.54</b>
Acquisto di impianti materiali	-48'273.03	-271'638.75
Vendita di impianti materiali	4'925.00	3'180.78
<b>Flusso monetario da attività d'investimento</b>	<b>-43'348.03</b>	<b>-268'457.97</b>
<b>VARIAZIONE LIQUIDITÀ NETTA</b>	<b>985'515.32</b>	<b>1'455'370.57</b>
<b>Comprova variazione liquidità netta:</b>		
Liquidità al 1° gennaio	7'604'101.34	6'148'730.77
Liquidità al 31 dicembre	8'589'616.66	7'604'101.34
<b>VARIAZIONE LIQUIDITÀ NETTA</b>	<b>985'515.32</b>	<b>1'455'370.57</b>

## CONTO ANNUALE 2018 ALLEGATO

### INFORMAZIONI SUI PRINCIPI ADOTTATI NEL CONTO ANNUALE, PER QUANTO NON PRESCRITTO DALLA LEGGE

**Delcredere:** In caso di crediti in pericolo viene registrata una rettifica per singolo valore. Sui rimanenti effettivi viene considerata una rettifica di valore forfetaria del 5% sui crediti nazionali e del 10% sui crediti esteri.

**Impianti materiali:** Gli ammortamenti vengono effettuati in maniera lineare e contabilizzati secondo il metodo diretto. La durata d'ammortamento viene stabilita in base alle direttive dell'Amministrazione federale delle contribuzioni.

### NUMERO DI EQUIVALENTI A TEMPO PIENO

Il numero di equivalenti a tempo pieno impiegati presso PET-Recycling Schweiz non supera, nell'anno in oggetto tanto quanto in quello precedente, la media annua di 50 dipendenti.

### ACCANTONAMENTI

Per la copertura delle oscillazioni nei mercati delle materie prime e per la garanzia dei ricavi è stato effettuato un accantonamento di CHF 1 milione.

### ACCANTONAMENTO OBBLIGO DI SMALTIMENTO

L'obbligo di smaltimento è stato predisposto per garantire, in caso di scioglimento dell'associazione, lo smaltimento delle bottiglie per bevande in PET ancora in circolazione, per le quali è già stato incassato il Contributo anticipato per il riciclaggio (CAR).

### SPIEGAZIONI RELATIVE A POSIZIONI STRAORDINARIE, UNICHE O ESTRANEE ALL'ESERCIZIO ALL'INTERNO DEL CONTO ECONOMICO

Le spese e i ricavi straordinari ed estranei all'esercizio comprendono voci d'esercizio aperiodiche o estranee all'attività commerciale principale come, ad esempio, i risultati delle revisioni dei membri (dichiarazioni CAR inerenti all'anno precedente) o attività estranee all'esercizio come, ad esempio, la vendita di impianti materiali o la raccolta di lattine per bevande.

### ONORARIO DELL'UFFICIO DI REVISIONE

L'onorario a favore dell'Ufficio di revisione per la verifica del conto annuale ammonta complessivamente a CHF 18'000 (2017: 18'000).

### COMPARABILITÀ CIFRE ANNO PRECEDENTE

Alcune cifre del Conto economico dell'anno precedente sono state riordinate per consentire una rispettiva comparabilità.



Ernst & Young SA  
Maagplatz 1  
Casella postale  
CH-8010 Zurigo

Telefono: +41 58 286 31 11  
Telefax: +41 58 286 30 04  
www.ey.com/ch

Questa è una traduzione in italiano della relazione dell'ufficio di revisione sul conto annuale tedesca. Rendiamo attenti al fatto che la versione tedesca è legalmente vincolante.

All'Assemblea generale della  
**Verein PRS-PET Recycling Schweiz, Zürich**

Zurigo, il 12 marzo 2019

### **Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale**

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione dell'annesso conto annuale della Verein PRS PET-Recycling Schweiz, costituito da bilancio, conto economico e allegato, per l'esercizio chiuso al 31. Dicembre 2018.

#### **Responsabilità della Direzione**

La Direzione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle disposizioni legali e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. La Direzione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme contabili, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

#### **Responsabilità dell'Ufficio di revisione**

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione. Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme contabili adottate, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

#### **Giudizio di revisione**

A nostro giudizio, il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31. Dicembre 2018 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.





Ernst & Young SA  
Maagplatz 1  
Casella postale  
CH-8010 Zurigo

Telefono: +41 58 288 31 11  
Telefax: +41 58 288 30 04  
www.ey.com/ch

### **Relazione in base ad altre disposizioni legali**

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 69b CC in relazione con art. 728 CO), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 69b CC in relazione con art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale concepito secondo le direttive della Direzione.

Raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

Ernst & Young SA

Michael Bugs  
Perito revisore abilitato  
(Revisore responsabile)

Roger Ronner  
Diploma di Bachelor in Economia Aziendale

### **Allegati**

Conto annuale (bilancio, conto economico e allegato)



Verein PRS PET-Recycling Schweiz

Naglerwiesenstrasse 4, 8049 Zurigo, telefono 044 344 10 80

E-mail [info@prs.ch](mailto:info@prs.ch), [www.petrecycling.ch](http://www.petrecycling.ch), [www.facebook.com/proudpetrecyclers](https://www.facebook.com/proudpetrecyclers)